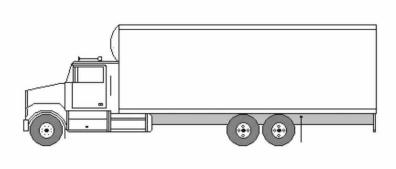
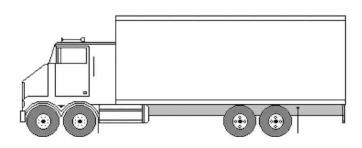
Truck Part 2 - Mass Limits

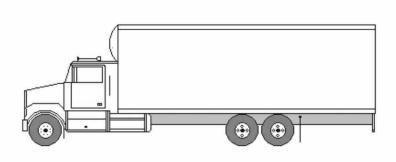


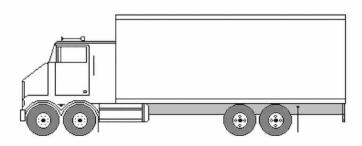


Mass	Limit
Axle Mass Limits	
Steering Axle - single axle	Maximum 8,000 kilograms ¹
- tandem axle	Maximum 16,000 kilograms
Single Axle	Maximum 9,100 kilograms ²
Tandem Axle	
Axle Spread less than 1.2 metres	Maximum 9,100 kilograms
Axle Spread 1.2 metres to 1.85 metres	Maximum 18,000 kilograms
Axle Spread exceeding 1.85 metres	Maximum 9,100 kilograms ³
Gross Vehicle Mass Limits	
Two Axles	Maximum 17,100 kilograms
Three Axles	Maximum 26,000 kilograms
Four Axles	Maximum 34,000 kilograms

See ss. 7(1)(b), (2), (3) and (4) and 8(1) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act. See s. 7(6)(d) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act. See s. 7(5)(c) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act.

Camion Partie 2 – Limites de masse

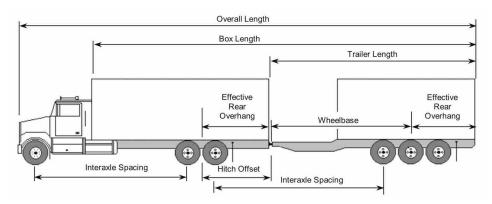




Masse	Limites
Limites de la masse des essieux	
Essieu directeur – essieu simple	Maximum 8 000 kilogrammes ¹
– essieu tandem	Maximum 16 000 kilogrammes
Essieu simple	Maximum 9 100 kilogrammes ²
Essieu tandem	
Écartement de moins de 1,2 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes
Écartement de 1,2 mètre à 1,85 mètre	Maximum 18 000 kilogrammes
Écartement de plus de 1,85 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes ³
Limites de la masse brute du véhicule	
Deux essieux	Maximum 17 100 kilogrammes
Trois essieux	Maximum 26 000 kilogrammes
Quatre essieux	Maximum 34 000 kilogrammes

Voir art. 7(1)b), (2), (3) et (4) et 8(1) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur. Voir art. 7(6)d) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur. Voir art. 7(5)c) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

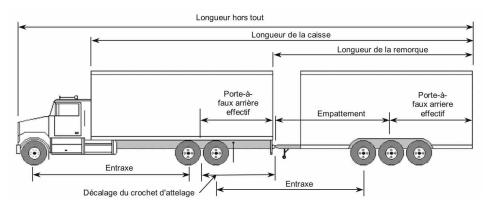
Truck - Pony Trailer Combination Part 1 - Dimension Limits



Dimension	Limit
Overall Width	Maximum 2.6 metres
Overall Height	Maximum 4.15 metres
Overall Length	Maximum 23.0 metres
Box Length	Maximum 20.0 metres
Truck	
Length	Maximum 12.5 metres
Tandem Axle Spread	See Part 2
Effective Rear Overhang	Maximum 4.0 metres
Hitch Offset	Maximum 1.8 metres
Pony Trailer ¹	
Length	Maximum 12.5 metres
Wheelbase	Minimum 6.25 metres
Tandem Axle Spread	See Part 2
Tridem Axle Spread	Minimum 2.4 metres/Maximum 2.5 metres
Track Width	Minimum 2.5 metres/Maximum 2.6 metres
Effective Rear Overhang	Maximum 4.0 metres
Interaxle Spacings ²	
Single Axle to Single, Tandem or Tridem Axle	Minimum 3.0 metres
Tandem Axle to Tandem Axle	Minimum 5.0 metres
Tandem Axle to Tridem Axle	Minimum 5.5 metres

Dimension limits do not apply to pony trailers with a gross vehicle mass rating of less than 10,000 kilograms. See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

Camion et remorque semi-portée Partie 1 – Limites dimensionnelles

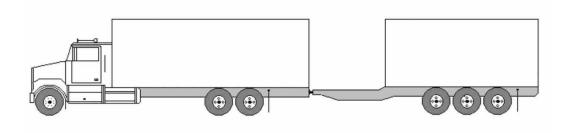


Dimensions	Limites
Largeur hors tout	Maximum 2,6 mètres
Hauteur hors tout	Maximum 4,15 mètres
Longueur hors tout	Maximum 23,0 mètres
Longueur de la caisse	Maximum 20,0 mètres
Camion	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Écartement de l'essieu tandem	Voir Partie 2
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 4,0 mètres
Décalage du crochet d'attelage	Maximum 1,8 mètre
Remorque semi-portée ¹	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Empattement	Minimum 6,25 mètres
Écartement de l'essieu tandem	Voir Partie 2
Écartement de l'essieu tridem	Minimum 2,4 mètres/Maximum 2,5 mètres
Largeur de roulement	Minimum 2,5 mètres/Maximum 2,6 mètres
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 4,0 mètres
Entraxes ²	
Essieu simple à essieu simple, essieu tandem ou essieu tridem	Minimum 3,0 mètres
Essieu tandem à essieu tandem	Minimum 5,0 mètres
Essieu tandem à essieu tridem	Minimum 5,5 mètres

¹ Les limites dimensionnelles ne s'appliquent pas aux remorques semi-portées ayant une masse nominale brute du véhicule de moins de 10 000 kilogrammes.

 $[\]label{thm:controller} \mbox{Voir art. 3(4) et (5) du $R\`{e}glement sur les dimensions et la masse des v\'ehicules - Loi sur les v\'ehicules \`{a} moteur. }$

Truck - Pony Trailer Combination Part 2 - Mass Limits



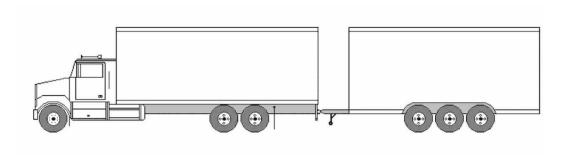
Dimension	Limit
Axle Mass Limits	
Steering Axle	Maximum 8,000 kilograms ¹
Single Axle	Maximum 9,100 kilograms ²
Tandem Axle	
Axle Spread less than 1.2 metres	Maximum 9,100 kilograms
Axle Spread 1.2 metres to 1.85 metres	Maximum 18,000 kilograms
Axle Spread exceeding 1.85 metres	Maximum 9,100 kilograms ³
Tridem Axle	
Axle Spread 2.4 metres to 2.5 metres	Maximum 21,000 kilograms
Gross Vehicle Mass Limits	
Three Axles	Maximum 26,200 kilograms
Four Axles	Maximum 35,100 kilograms
Five Axles	Maximum 44,000 kilograms
Six Axles	Maximum 47,000 kilograms

See ss. 7(1)(b), (2), (3) and (4) and 8(1) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act.

See s. 7(5)(c) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act.

See s. 7(5)(c) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act.

Camion et remorque semi-portée Partie 2 – Limites de masse



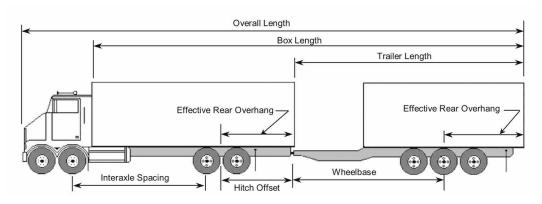
Masse	Limites
Limites de la masse des essieux	
Essieu directeur	Maximum 8 000 kilogrammes ¹
Essieu simple	Maximum 9 100 kilogrammes ²
Essieu tandem	
Écartement de moins de 1,2 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes
Écartement de 1,2 mètre à 1,85 mètre	Maximum 18 000 kilogrammes
Écartement dépassant 1,85 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes ³
Essieu tridem	
Écartement de 2,4 mètres à 2,5 mètres	Maximum 21 000 kilogrammes
Limitations de la masse brute du véhicule	
Trois essieux	Maximum 26 200 kilogrammes
Quatre essieux	Maximum 35 100 kilogrammes
Cinq essieux	Maximum 44 000 kilogrammes
Six essieux	Maximum 47 000 kilogrammes

Voir art. 7(1)b), (2), (3) et (4) et 8(1) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

Voir art. 7(6)d) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

³ Voir art. 7(5)c) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

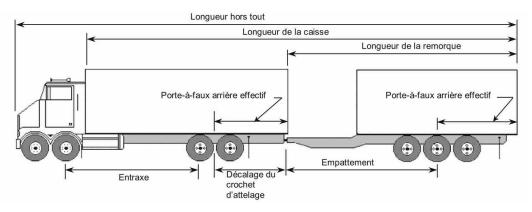
Tandem Steering Axle Truck - Pony Trailer Combination Part 1 - Dimension Limits



Dimension	Limit
Overall Width	Maximum 2.6 metres
Overall Height	Maximum 4.15 metres
Overall Length	Maximum 23.0 metres
Box Length	Maximum 20.0 metres
Truck	
Length	Maximum 12.5 metres
Tandem Steering Axle Spread	Minimum 1.2 metres/Maximum 1.85 metres
Tandem Drive Axle Spread	Minimum 1.2 metres/Maximum 1.85 metres
Effective Rear Overhang	Maximum 4.0 metres
Hitch Offset	Maximum 1.8 metres
Pony Trailer ¹	
Length	Maximum 12.5 metres
Wheelbase	Minimum 6.25 metres
Tandem Axle Spread	See Part 2
Tridem Axle Spread	Minimum 2.4 metres/Maximum 2.5 metres
Track Width	Minimum 2.5 metres/Maximum 2.6 metres
Effective Rear Overhang	Maximum 4.0 metres
Interaxle Spacings ²	
Tandem Steering Axle to Tandem Drive Axle	Minimum 3.65 metres
Single Axle to Single, Tandem or Tridem Axle	Minimum 3.0 metres
Tandem Axle to Tandem Axle	Minimum 5.0 metres
Tandem Axle to Tridem Axle	Minimum 5.5 metres

Dimension limits do not apply to pony trailers with a gross vehicle mass rating of less than 10,000 kilograms. See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

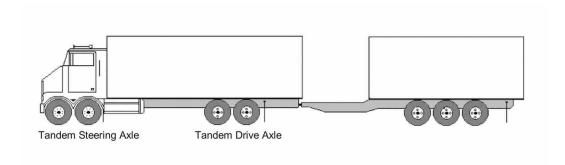
Camion à essieu directeur tandem et remorque semi-portée Partie 1 – Limites dimensionnelles



Dimensions	Limites
Largeur hors tout	Maximum 2,6 mètres
Hauteur hors tout	Maximum 4,15 mètres
Longueur hors tout	Maximum 23,0 mètres
Longueur de la caisse	Maximum 20,0 mètres
Camion	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Écartement de l'essieu directeur tandem	Minimum 1,2 mètre/Maximum 1,85 mètre
Écartement de l'essieu moteur tandem	Minimum 1,2 mètre/Maximum 1,85 mètre
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 4,0 mètres
Décalage du crochet d'attelage	Maximum 1,8 mètre
Remorque semi-portée ¹	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Empattement	Minimum 6,25 mètres
Écartement de l'essieu tandem	Voir Partie 2
Écartement de l'essieu tridem	Minimum 2,4 mètres/Maximum 2,5 mètres
Largeur de roulement	Minimum 2,5 mètres/Maximum 2,6 mètres
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 4,0 mètres
Entraxes ²	
Essieu directeur tandem à essieu moteur tandem	Minimum 3,65 mètres
Essieu simple à essieu simple, essieu tandem ou essieu tridem	Minimum 3,0 mètres
Essieu tandem à essieu tandem	Minimum 5,0 mètres
Essieu tandem à essieu tridem	Minimum 5,5 mètres

Les limites dimensionnelles ne s'appliquent pas aux remorques semi-portées ayant une masse nominale brute du véhicule de moins de 10 000 kilogrammes.
 Voir art. 3(4) et (5) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

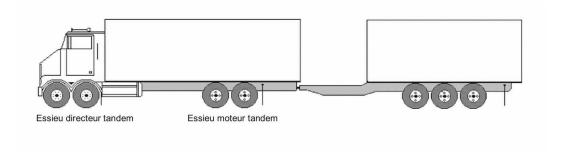
Tandem Steering Axle Truck - Pony Trailer Combination Part 2 - Mass Limits



Mass	Limit
Axle Mass Limits	
Truck	
Tandem Steering Axle	
Axle Spread 1.2 metres to 1.85 metres	Maximum 16,000 kilograms
Tandem Drive Axle	
Axle Spread less than 1.2 metres	Maximum 9,100 kilograms
Axle Spread 1.2 metres to 1.85 metres	Maximum 18,000 kilograms
Axle Spread exceeding 1.85 metres	Maximum 9,100 kilograms ¹
Trailer	
Single Axle	Maximum 9,100 kilograms ²
Tandem Axle	
Axle Spread less than 1.2 metres	Maximum 9,100 kilograms
Axle Spread 1.2 metres to 1.85 metres	Maximum 18,000 kilograms
Axle Spread exceeding 1.85 metres	Maximum 9,100 kilograms ¹
Tridem Axle	
Spread 2.4 metres to 2.5 metres	Maximum 21,000 kilograms
Gross Vehicle Mass Limits	
Five Axles	Maximum 43,100 kilograms
Six Axles	Maximum 50,000 kilograms
Seven Axles	Maximum 53,500 kilograms

See s. 7(5)(c) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act. See s. 7(6)(d) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act.

Camion à essieu directeur tandem et remorque semi-portée Partie 2 - Limites de masse

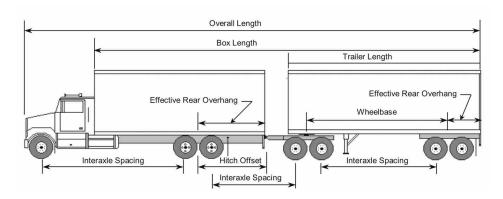


Masse	Limites
Limites de la masse des essieux	
Camion	
Essieu directeur tandem	
Écartement de 1,2 mètre à 1,85 mètre	Maximum 16 000 kilogrammes
Essieu moteur tandem	
Écartement de moins de 1,2 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes
Écartement de 1,2 mètre à 1,85 mètre	Maximum 18 000 kilogrammes
Écartement dépassant 1,85 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes ¹
Remorque	
Essieu simple	Maximum 9 100 kilogrammes ²
Essieu tandem	
Écartement de moins de 1,2 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes
Écartement de 1,2 mètre à 1,85 mètre	Maximum 18 000 kilogrammes
Écartement dépassant 1,85 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes
Essieu tridem	
Écartement de 2,4 mètres à 2,5 mètres	Maximum 21 000 kilogrammes
Limitations de la masse brute du véhicule	
Cinq essieux	Maximum 43 100 kilogrammes
Six essieux	Maximum 50 000 kilogrammes
Sept essieux	Maximum 53 500 kilogrammes

Voir art. 7(5)c) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

Voir art. 7(6)d) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

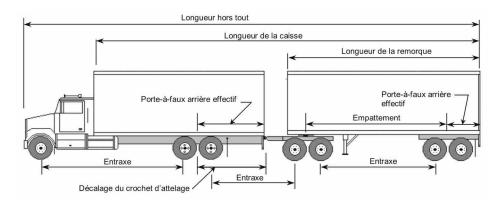
Truck - Full Trailer Combination Part 1 - Dimension Limits



Dimension	Limit
Overall Width	Maximum 2.6 metres
Overall Height	Maximum 4.15 metres
Overall Length	Maximum 23.0 metres
Box Length	Maximum 20.0 metres
Truck	
Length	Maximum 12.5 metres
Tandem Axle Spread	See Part 2
Effective Rear Overhang	Maximum 4.0 metres
Hitch Offset	Maximum 1.8 metres
Full Trailer	
Length	Maximum 12.5 metres
Wheelbase	Minimum 6.25 metres
Tandem Axle Spread	See Part 2
Track Width	Minimum 2.5 metres/Maximum 2.6 metres
Effective Rear Overhang	Maximum 35% of wheelbase
Converter Dolly	See section 12 of the <i>Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act</i> respecting the prohibition of a double drawbar and C-dolly
Interaxle Spacings ¹	
Single Axle to Single or Tandem Axle	Minimum 3.0 metres
Tandem Axle to Tandem Axle	Minimum 5.0 metres

 $^{{\}small 1}\quad See\ ss.\ 3(4)\ and\ (5)\ of\ the\ \textit{Vehicle\ Dimensions\ and\ Mass\ Regulation\ -\ Motor\ Vehicle\ Act.}$

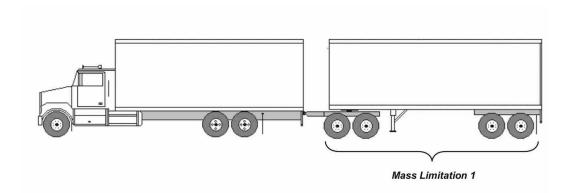
Camion et remorque classique Partie 1 – Limites dimensionnelles



Dimensions	Limites
Largeur hors tout	Maximum 2,6 mètres
Hauteur hors tout	Maximum 4,15 mètres
Longueur hors tout	Maximum 23,0 mètres
Longueur de la caisse	Maximum 20,0 mètres
Camion	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Écartement de l'essieu tandem	Voir Partie 2
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 4,0 mètres
Décalage du crochet d'attelage	Maximum 1,8 mètre
Remorque classique	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Empattement	Minimum 6,25 mètres
Écartement de l'essieu tandem	Voir Partie 2
Largeur de roulement	Minimum 2,5 mètres/Maximum 2,6 mètres
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 35 % de l'empattement
Diabolo convertisseur	Voir l'article 12 du <i>Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur</i> relativement à l'interdiction d'un double timon et d'un diabolo à double timon
Entraxes ¹	
Essieu simple à essieu simple ou essieu tandem	Minimum 3,0 mètres
Essieu tandem à essieu tandem	Minimum 5,0 mètres

 $^{1 \}quad \text{Voir art. 3(4) et (5) du } \textit{Règlement sur les dimensions et la masse des v\'ehicules - Loi sur les v\'ehicules \`a moteur.}$

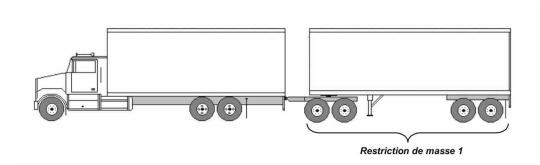
Truck - Full Trailer Combination Part 2 - Mass Limits



Mass	Limit
Axle Mass Limits	
Steering Axle	Maximum 8,000 kilograms ¹
Single Axle	Maximum 9,100 kilograms ²
Tandem Axle	
Axle Spread less than 1.2 metres	Maximum 9,100 kilograms
Axle Spread 1.2 metres to 1.85 metres	Maximum 18,000 kilograms
Axle Spread exceeding 1.85 metres	Maximum 9,100 kilograms ³
Mass Limitation 1 Sum of Axle Masses of Full Trailer 4 Axle Truck-Trailer Combination 5 Axle Truck-Trailer Combination 6 Axle Truck-Trailer Combination 7 Axle Truck-Trailer Combination	Maximum 17,000 kilograms Maximum 17,000 kilograms Maximum 24,000 kilograms Maximum 31,000 kilograms
Gross Vehicle Mass Limits	
Four Axles	Maximum 34,100 kilograms
Five Axles	Maximum 43,000 kilograms
Six Axles	Maximum 50,000 kilograms
Seven Axles	Maximum 53,500 kilograms

See ss. 7(1)(b), (2), (3) and (4) and 8(1) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act. See s. 7(6)(d) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act. See s. 7(5)(c) of the Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act.

Camion et remorque classique Partie 2 - Limites de masse

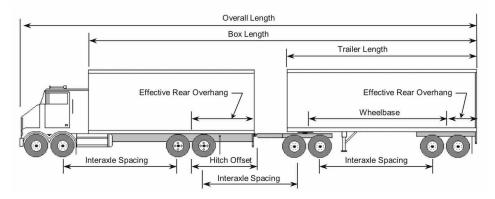


Masse	Limites
Limites de la masse des essieux	
Essieu directeur	Maximum 8 000 kilogrammes ¹
Essieu simple	Maximum 9 100 kilogrammes ²
Essieu tandem	
Écartement de moins de 1,2 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes
Écartement de 1,2 mètre à 1,85 mètre	Maximum 18 000 kilogrammes
Écartement dépassant 1,85 mètre	Maximum 9 100 kilogrammes ³
Restriction de masse 1 Somme des masses des essieux de la remorque classique Camion et remorque classique à 4 essieux Camion et remorque classique à 5 essieux Camion et remorque classique à 6 essieux Camion et remorque classique à 7 essieux	Maximum 17 000 kilogrammes Maximum 17 000 kilogrammes Maximum 24 000 kilogrammes Maximum 31 000 kilogrammes
Limitations de la masse brute du véhicule	
Quatre essieux	Maximum 34 100 kilogrammes
Cinq essieux	Maximum 43 000 kilogrammes
Six essieux	Maximum 50 000 kilogrammes
Sept essieux	Maximum 53 500 kilogrammes

Voir art. 7(1)b), (2), (3) et (4) et 8(1) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

Voir art. 7(6)d) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur. Voir art. 7(5)c) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

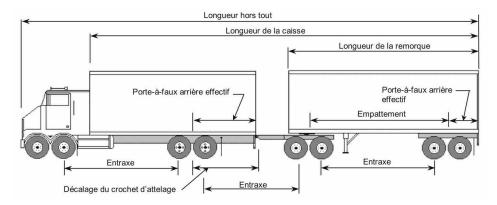
Tandem Steering Axle Truck - Full Trailer Combination Part 1 - Dimension Limits



Dimension	Limit
Overall Width	Maximum 2.6 metres
Overall Height	Maximum 4.15 metres
Overall Length	Maximum 23.0 metres
Box Length	Maximum 20.0 metres
Truck	
Length	Maximum 12.5 metres
Tandem Steering Axle Spread	Minimum 1.2 metres/Maximum 1.85 metres
Tandem Drive Axle Spread	Minimum 1.2 metres/Maximum 1.85 metres
Effective Rear Overhang	Maximum 4.0 metres
Hitch Offset	Maximum 1.8 metres
Full Trailer	
Length	Maximum 12.5 metres
Wheelbase	Minimum 6.25 metres
Tandem Axle Spread	See Part 2
Track Width	Minimum 2.5 metres/Maximum 2.6 metres
Effective Rear Overhang	Maximum 35% of wheelbase
Converter Dolly	See section 12 of the <i>Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act</i> respecting the prohibition of a double drawbar and C-dolly
Interaxle Spacings ¹	
Tandem Steering Axle to Tandem Drive Axle	Minimum 3.65 metres
Single Axle to Single or Tandem Axle	Minimum 3.0 metres
Tandem Axle to Tandem Axle	Minimum 5.0 metres

 $^{{\}bf 1} \quad \text{See ss. 3(4) and (5) of the \it Vehicle \it Dimensions \it and \it Mass \it Regulation - Motor \it Vehicle \it Act.}$

Camion à essieu directeur tandem et remorque classique Partie 1 - Limites dimensionnelles



Dimensions	Limites
Largeur hors tout	Maximum 2,6 mètres
Hauteur hors tout	Maximum 4,15 mètres
Longueur hors tout	Maximum 23,0 mètres
Longueur de la caisse	Maximum 20,0 mètres
Camion	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Écartement de l'essieu directeur tandem	Minimum 1,2 mètre/Maximum 1,85 mètre
Écartement de l'essieu moteur tandem	Minimum 1,2 mètre/Maximum 1,85 mètre
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 4,0 mètres
Décalage du crochet d'attelage	Maximum 1,8 mètre
Remorque classique	
Longueur	Maximum 12,5 mètres
Empattement	Minimum 6,25 mètres
Écartement de l'essieu tandem	Voir Partie 2
Largeur de roulement	Minimum 2,5 mètres/Maximum 2,6 mètres
Porte-à-faux arrière effectif	Maximum 35 % de l'empattement
Diabolo convertisseur	Voir l'article 12 du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur relativement à l'interdiction d'un double timon et d'un diabolo à double timon
Entraxes ¹	
Essieu directeur tandem à essieu moteur tandem	Minimum 3,65 mètres
Essieu simple à essieu simple ou essieu tandem	Minimum 3,0 mètres
Essieu tandem à essieu tandem	Minimum 5,0 mètres

 $^{1 \}quad \text{Voir art. 3(4) et (5) du } \textit{R\`eglement sur les dimensions et la masse des v\'ehicules - Loi sur les v\'ehicules \`a moteur.}$